

Zmluva o zriadení vecného bremena č. 00029/2025-PKZO-B40570/24.00

uzatvorená v zmysle § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka a § 19 ods. 5 zákona č. 180/1995 Z.z. o niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 180/1995 Z.z.“)

(ďalej len „zmluva“)

Čl. I

Zmluvné strany

1. Názov: **Slovenský pozemkový fond**
Sídlo: Búdková 36, 817 15 Bratislava
Štatutárny orgán: generálny riaditeľ a námestník generálneho riaditeľa podľa výpisu z obchodného registra

Poverený konateľ za SPF: Ing. Martin Čanády, riaditeľ odboru stanovísk a vecných breminien

IČO: 17 335 345
DIČ: 2021007021
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu IBAN: SK35 8180 0000 0070 0000 1638
Číslo depozitného účtu IBAN: SK34 8180 0000 0070 0019 4492
zapísaný v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Po, vložka č. 35/B
(ďalej ako „povinný z vecného bremena“)
2. Názov: **Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**
Sídlo: Komenského 50, 042 48 Košice
Zastúpená: Ing. Stanislav Prcúch – predseda predstavenstva
 Ing. Jana Bernátová – člen predstavenstva

IČO: 36 570 460
DIČ: 2020063518
Bankové spojenie: ČSOB, a.s.
Číslo účtu IBAN: SK95 7500 0000 0000 2552 6893
zapísaný v Obchodnom registri Mestského súdu Košice I, oddiel: Sa, vložka č. 1243/V
(ďalej len „oprávnený z vecného bremena“)

Čl. II Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je zriadenie vecného bremena na pozemkoch zapísaných na LV č. 1730, 1479 a 3164, v k. ú Košická Nová Ves, obec Košice-Košická Nová Ves, okres Košice III, ktoré sú vo vlastníctve nezistených vlastníkov a v správe Slovenského pozemkového fondu v podieloch tak, ako je uvedené v tabuľke:

LV	Číslo parcely	Reg. KN	Celková výmera v m ²	Druh pozemku	GP č. 51/2023		B	Nezistený vlastník	Spoluvlast. podiel NV	výmera podielu v m ²	Výška jednorazovej náhrady v EUR
					diel č.	výmera dielu v m ²					
1730	671/501	E	1852	Orná pôda	8	38	7	Nagy Ján (Soňa, manž. Forraiová Dorota), Dátum narodenia:	51/540	3,588889	78,63
							8	Nagyová Dorota r. Forraiová (manž. Ján), Dátum narodenia:	15/540	1,055556	23,13
							9	Nagy Ondrej, Dátum narodenia:	54/540	3,8	83,26
							10	Lengyelová Alžbeta r. Nagyová (manž. Ján), Dátum narodenia:	12/540	0,844444	18,5
							11	Obsitniková Mária r. Nagyová (manž. Ján), Dátum narodenia	18/540	1,266667	27,75
							12	Balková Anna r. Štefančíková (manž. Jozef), Dátum narodenia:	90/540	6,333333	138,77
							15	Krausová Alžbeta r. Pružinská, Košická Nová Ves, Košice, PSČ 040 14, SR, (zomr. 12.11.1979), Dátum narodenia: 01.02.1909	8/540	0,562963	12,33
	672/1	E	930	Orná pôda	9	10	7	Nagy Ján (Soňa, manž. Forraiová Dorota), Dátum narodenia:	51/540	0,944444	20,69
							8	Nagyová Dorota r. Forraiová (manž. Ján), Dátum narodenia:	15/540	0,277778	6,09
							9	Nagy Ondrej, Dátum narodenia:	54/540	1	21,91
							10	Lengyelová Alžbeta r. Nagyová (manž. Ján), Dátum narodenia:	12/540	0,222222	4,87
							11	Obsitniková Mária r. Nagyová (manž. Ján), Dátum narodenia	18/540	0,333333	7,3



							12	Balková Anna r. Štefančíková (manž.Jozef), Dátum narodenia:	90/540	1,666667	36,51
							15	Krausová Alžbeta r. Pružinská, Košická Nová Ves, Košice, PSČ 040 14, SR, (zomr. 12.11.1979), Dátum narodenia: 01.02.1909	8/540	0,148148	3,25
1479	673/503	E	56	Orná pôda	11	12	8	Fagula Michal, Dátum narodenia: 24.09.1900	2/8	3	65,72
							10	Nagyová Anna r. Rusznáková (manž.Michal), Dátum narodenia:	1/8	1,5	32,87
							11	Nagyová Anna r. Rusznáková (manž.Michal), Dátum narodenia:	1/8	1,5	32,87
3164	675/503	E	39	Orná pôda	13	9	1	Gazdagová Mária r. Nagyová (tomely,vd,manž.Michal), Dátum narodenia:	1/6	1,5	32,87
							2	Nagyová Mária r. Vašková (Tomelov,manž.Ondrej), Dátum narodenia:	4/12	3	65,72
							3	Lőrincová Helena r. Nagyová (manž.Juraj), Dátum narodenia:	3/12	2,25	49,3
							4	Nagy Imrich (mal.), Dátum narodenia:	3/12	2,25	49,3
								Záber VB spolu v m²:		37,0444	
								Výška jednorazovej náhrady za zriadenie VB v EUR:			811,64

(ďalej aj ako „**pozemky povinného z vecného bremena**“).

2. Zmluvné strany sa dohodli na zriadení vecného bremena na pozemky uvedené v bode 1. tohto článku v rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve.

Čl. III

Povinný a oprávnený z vecného bremena

1. Pozemky povinného z vecného bremena sú v správe povinného z vecného bremena podľa § 16 ods. 1 písm. b) a c) zákona č. 180/1995 Z.z. a v zmysle § 19 ods. 5 zákona č. 180/1995 Z.z. na nich môže povinný z vecného bremena zmluvou zriadiť vecné bremeno.
2. Oprávnený z vecného bremena je vlastníkom a prevádzkovateľom stavby „Košice – ul. Mliečna, ul. Sv. Ladislava – rekonštrukcia vodovodu“ (ďalej len „stavba“). Výstavba stavby bola



realizovaná na základe Rozhodnutia Okresného úradu Košice, odboru starostlivosti o životné prostredie č. s.: OU-KE-OSZP3-2020/040572-004, zo dňa 19.11.2020

Čl. IV

Zriadenie vecného bremena

1. Povinný z vecného bremena zriaďuje na pozemkoch uvedených v Čl. II bod 1. tejto zmluvy vecné bremeno „in personam“ v prospech oprávneného z vecného bremena spočívajúce v práve oprávneného z vecného bremena
 - a) zriadiť a uložiť vodnú stavbu „Košice, ul. Mliečna, Sv. Ladislava – rekonštrukcia vodovodu“ a k nej prislúchajúce ochranné pásmo,
 - b) užívať, prevádzkovať údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy vodnej stavby a jej odstránenie,
 - c) vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneným za účelom výkonu povolenej činnosti a činností uvedených v bode a) a b),tak ako je zakreslené v geometrickom pláne č. 51/2023 zo dňa 09.10.2023, overeným Okresným úradom Košice, katastrálny odbor pod č. G1 – 963/2023 zo dňa 15.12.2023.
2. Povinný z vecného bremena je povinný strpieť na svojich pozemkoch uvedených v Čl. II bod 1. tejto zmluvy
 - a) zriadenie a uloženie vodnej stavby „Košice, ul. Mliečna, ul. Sv. Ladislava – rekonštrukcia vodovodu“ a k nej prislúchajúce ochranné pásmo,
 - b) užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy vodnej stavby a jej odstránenie,
 - c) vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneným za účelom výkonu povolenej činnosti a činností uvedených v bode a) a b).
3. Vecné bremeno sa na pozemkoch uvedených v Čl. II bod 1. tejto zmluvy zriaďuje časovo neobmedzene a za jednorazovú odplatu uvedenú v Čl. V tejto zmluvy.
4. Oprávnený z vecného bremena prijíma právo zodpovedajúce vecnému bremenu opísanému v bode 1. tohto článku zmluvy a povinný z vecného bremena ako správca pozemkov uvedených v Čl. II bod 1. tejto zmluvy je povinný toto právo strpieť, a to v ktoromkoľvek čase a ročnom období.



Čl. V
Odplata za vecné bremeno, úhrada správnych poplatkov
a paušálne náklady

1. Jednorazová odplata za vecné bremeno je medzi zmluvnými stranami dohodnutá vo výške 811,64 EUR, slovom osemstojedenásť EUR a šesťdesiatštyri centov (výmera pozemku 37,0444 m², cena za jeden (1) m² je 21,91 EUR).
2. Náklady spojené s úhradou správnych poplatkov potrebných na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností znáša oprávnený z vecného bremena.
3. Okrem toho oprávnený z vecného bremena uhrádza aj paušálne náklady spojené s uzatvorením zmluvy (ďalej len „paušálne náklady“) vo výške 10,00 EUR.

Čl. VI
Spôsob úhrady odplaty za vecné bremeno a paušálnych nákladov

1. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje zaplatiť
 - a) za zriadenie vecného bremena jednorazovú odplatu vo výške **811,64 EUR** podľa Čl. V bod 2. tejto zmluvy na depozitný účet Slovenského pozemkového fondu číslo IBAN: SK34 8180 0000 0070 0019 4492, vedený v Štátnej pokladnici, variabilný symbol **4564057024**
 - b) paušálne náklady podľa Čl. V bod 4. Zmluvy, spolu vo výške **10,00 EUR** na účet Slovenského pozemkového fondu z vecného bremena číslo IBAN: SK35 8180 0000 0070 0000 1638, vedený v Štátnej pokladnici, variabilný symbol **4564057024** do 60 kalendárnych dní od podpisu tejto zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.
2. Zaplatenie jednorazovej odplaty a paušálnych nákladov oprávneným z vecného bremena sa rozumie deň pripísania peňažných prostriedkov na účet Slovenského pozemkového fondu uvedený v bode 1. tohto článku.
3. Ak sa oprávnený z vecného bremena dostane do omeškania s úhradou jednorazovej odplaty paušálnych nákladov, je povinný z vecného bremena oprávnený od oprávneného z vecného bremena požadovať zo sumy, s úhradou ktorej je v omeškaní, zaplatenie úrokov z omeškania za obdobie omeškania. Výška úrokov z omeškania sa spravuje ustanoveniami § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 3 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
4. Z dohodnutej odplaty za zriadenie vecného bremena prináleží nezisteným vlastníkom uvedeným v Čl. II bod 1. tejto zmluvy:



LV	Číslo parcely	Reg. KN	Celková výmera v m ²	Druh pozemku	GP č. 51/2023		B	Nezistený vlastník	Spoluvlast. podiel NV	výmera podielu v m ²	Výška jednorazovej náhrady v EUR
					diel č.	výmera dielu v m ²					
1730	671/501	E	1852	Orná pôda	8	38	7	Nagy Ján (Soňa,manž.Forraiová Dorota), Dátum narodenia:	51/540	3,588889	78,63
							8	Nagyová Dorota r. Forraiová (manž.Ján), Dátum narodenia:	15/540	1,055556	23,13
							9	Nagy Ondrej, Dátum narodenia:	54/540	3,8	83,26
							10	Lengyelová Alžbeta r. Nagyová (manž.Ján), Dátum narodenia:	12/540	0,844444	18,5
							11	Obsitniková Mária r. Nagyová (manž.Ján), Dátum narodenia	18/540	1,266667	27,75
							12	Balková Anna r. Štefančíková (manž.Jozef), Dátum narodenia:	90/540	6,333333	138,77
							15	Krausová Alžbeta r. Pružinská, Košická Nová Ves, Košice, PSČ 040 14, SR, (zomr. 12.11.1979), Dátum narodenia: 01.02.1909	8/540	0,562963	12,33
	672/1	E	930	Orná pôda	9	10	7	Nagy Ján (Soňa,manž.Forraiová Dorota), Dátum narodenia:	51/540	0,944444	20,69
							8	Nagyová Dorota r. Forraiová (manž.Ján), Dátum narodenia:	15/540	0,277778	6,09
							9	Nagy Ondrej, Dátum narodenia:	54/540	1	21,91
							10	Lengyelová Alžbeta r. Nagyová (manž.Ján), Dátum narodenia:	12/540	0,222222	4,87
							11	Obsitniková Mária r. Nagyová (manž.Ján), Dátum narodenia	18/540	0,333333	7,3
							12	Balková Anna r. Štefančíková (manž.Jozef), Dátum narodenia:	90/540	1,666667	36,51
							15	Krausová Alžbeta r. Pružinská, Košická Nová Ves, Košice, PSČ 040 14, SR, (zomr. 12.11.1979),	8/540	0,148148	3,25



								Dátum narodenia: 01.02.1909			
1479	673/503	E	56	Orná pôda	11	12	8	Faguľa Michal, Dátum narodenia: 24.09.1900	2/8	3	65,72
							10	Nagyová Anna r. Rusznáková (manž. Michal), Dátum narodenia:	1/8	1,5	32,87
							11	Nagyová Anna r. Rusznáková (manž. Michal), Dátum narodenia:	1/8	1,5	32,87
3164	675/503	E	39	Orná pôda	13	9	1	Gazdagová Mária r. Nagyová (tomely, vd, manž. Michal), Dátum narodenia:	1/6	1,5	32,87
							2	Nagyová Mária r. Vašková (Tomelov, manž. Ondrej), Dátum narodenia:	4/12	3	65,72
							3	Lörincová Helena r. Nagyová (manž. Juraj), Dátum narodenia:	3/12	2,25	49,3
							4	Nagy Imrich (mal.), Dátum narodenia:	3/12	2,25	49,3
Záber VB spolu v m²:									37,0444		
Výška jednorazovej náhrady za zriadenie VB v EUR:										811,64	

Čl. VII

Návrh na vklad do katastra nehnuteľností

1. Návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností predkladá oprávnený z vecného bremena. Do 60 kalendárnych dní po úhrade jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena zašle povinný z vecného bremena oprávnenému z vecného bremena návrh na vklad do katastra nehnuteľností spolu so zmluvou a s ostatnými prílohami k návrhu na vklad. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje bezodkladne, najviac však do 30 dní od prevzatia v predchádzajúcej vete uvedených dokumentov, podpísať návrh na vklad a zaslať okresnému úradu. V súlade s ustanovením bodu 2. Čl. V zmluvy, oprávnený z vecného bremena hradí správne poplatky za vklad práv podľa tejto zmluvy do katastra nehnuteľností.
2. Oprávnený z vecného bremena nadobudne právo zodpovedajúce vecnému bremenu právoplatným rozhodnutím okresného úradu o povolení vkladu.

Čl. VIII

Odstúpenie od zmluvy a zmluvná pokuta

1. Povinný z vecného bremena je oprávnený odstúpiť od zmluvy, a to aj bez predchádzajúcej písomnej výzvy na nápravu doručenej oprávnenému z vecného bremena, ak nebude jednorazová odplata



a paušálne náklady podľa Čl. V bod 1 a 3 a Čl. VI zmluvy poukázané na účet Slovenského pozemkového fondu, uvedený v záhlaví tejto zmluvy, v dohodnutom termíne a v dohodnutej výške.

2. Oprávnený z vecného bremena je v prípade odstúpenia od zmluvy z dôvodu uvedenom v bode 1. tohto článku zmluvy povinný zaplatiť povinnému z vecného bremena zmluvnú pokutu vo výške 10% z jednorazovej odplaty a paušálnych nákladov. Zmluvná pokuta je splatná do 30 kalendárnych dní od doručenia výzvy na jej zaplatenie oprávnenému z vecného bremena a to na účet Slovenského pozemkového fondu uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Zmluvné strany zhodne potvrdzujú v súlade s ustanovením bodu 7. tohto článku zmluvy, že záväzok platiteľa uhradiť povinnému z vecného bremena zmluvnú pokutu podľa podmienok uvedených v tomto bode zmluvy trvá aj po zániku účinnosti tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od zmluvy v prípade, ak bude vydané právoplatné rozhodnutie okresného úradu o zastavení konania o návrhu na vklad vecného bremena podľa tejto zmluvy alebo bude návrh na vklad vecného bremena právoplatne zamietnutý.
4. Odstúpenie od zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou musí byť písomné a zaslané doporučené na adresu zvyšných zmluvných strán. V odstúpení musí byť uvedený dôvod odstúpenia. Zmluvné strany vyhlasujú, že účinným dôvodom odstúpenia môžu byť len dôvody odstúpenia uvedené v zákone alebo dohodnuté v tejto zmluve (ďalej len „kvalifikované odstúpenie“). Na odstúpenie od zmluvy z iných dôvodov ako je uvedené v predchádzajúcej vete tohto bodu sa neprihliada a nemá voči zvyšným zmluvným stranám nijaké účinky. Odstúpenie od zmluvy sa doručuje na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy a považuje sa za doručené, ak bolo adresátom prevzaté alebo bolo vrátené odosielateľovi ako nedoručiteľné a adresát svojim konaním alebo opomenutím zmaril doručenie písomnosti; v takomto prípade sa odstúpenie od zmluvy považuje za doručené uplynutím tretieho dňa odo dňa jeho odoslania. Účinky doručenia nastanú aj vtedy, ak adresát doručenie odstúpenia od zmluvy odmietol. Ustanovenia tohto bodu zmluvy o doručovaní sa primerane použijú aj na doručovanie iných písomností vyplývajúcich z tejto zmluvy, ak nie je v zmluve dohodnuté inak.
5. Dňom doručenia kvalifikovaného odstúpenia od zmluvy poslednej zmluvnej strane sa zmluva od začiatku zrušuje.
6. V prípade kvalifikovaného odstúpenia od zmluvy sú si zmluvné strany povinné vrátiť už poskytnuté plnenia. Povinný z vecného bremena je oprávnený započítať finančné plnenie poskytnuté mu oprávneným z vecného bremena z akéhokoľvek dôvodu so zmluvnou pokutou a náhradou škody, vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo spôsobených skutočnosťami a právnymi vzťahmi súvisiacimi s touto zmluvou.



7. Odstúpenie od zmluvy sa nedotýka nárokov zmluvných strán na náhradu škody a zmluvnú pokutu vzniknutých porušením zmluvy.
8. Vecné bremeno môže zaniknúť, ak nastanú také trvalé zmeny, za ktorých právo zodpovedajúce vecnému bremenu stratí svoju opodstatnenosť.

Čl. IX

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva o zriadení vecného bremena je vyhotovená v elektronickej forme, povinný z vecného bremena aj oprávnený z vecného bremena podpisujú túto zmluvu elektronickým podpisom.
2. Oprávnený z vecného bremena splnomocňuje povinného z vecného bremena na podpísanie dodatku ku zmluve za oprávneného z vecného bremena, obsahom ktorého bude oprava chýb v písaní, počítaní a iných zrejmých nesprávností v texte zmluvy. Oprávnený z vecného bremena splnomocňuje povinného z vecného bremena k podpísaniu a podaniu dodatkov k návrhu na vklad do katastra nehnuteľností a taktiež pri prerušení konania o návrhu na vklad k podaniu žiadosti o predĺženie lehoty v zmysle § 31a písm. d) zákona č. 162/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov. Povinný z vecného bremena toto splnomocnenie prijíma.
3. Podmienky spracúvania osobných údajov, ako aj informácie v zmysle čl. 13 a nasl. všeobecného nariadenia o ochrane údajov sa nachádzajú na webovom sídle povinného z vecného bremena <https://www.pozfond.sk> v sekcii ochrana osobných údajov.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvárajú ako prejav svojej slobodnej a vážnej vôle. Zmluvu neuzatvárajú v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok. Zároveň vyhlasujú, že sú oprávnení s predmetom zmluvy nakladať, že prejavy ich vôle sú hodnoverné, dostatočne určité a zrozumiteľné a ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a nakoľko doslovné znenie zmluvy je v plnom súlade s týmto prejavom, túto na znak súhlasu vlastnoručne podpísali.
5. Zmluva nadobúda účinnosť v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni zverejnenia.

V Martine, dňa.....

V Košiciach, dňa.....

Povinný z vecného bremena:

Oprávnený z vecného bremena:

.....
generálny riaditeľ

.....
Ing. Stanislav Prcúch



Slovenský pozemkový fond
podľa výpisu z obchodného registra

Poverený konať za SPF
Ing. Martin Čanády

predseda predstavenstva

.....
námestník generálneho riaditeľa
Slovenský pozemkový fond
podľa výpisu z obchodného registra

Poverený konať za SPF
Ing. Martin Čanády

.....
Ing. Jana Bernátová
člen predstavenstva

